

Name:

Geschlecht: weiblich männlich

Geburtsort und -datum:

Schule:

Klasse:

FRAGEBOGEN:

Dieser Fragebogen bezieht sich darauf, wie Du Deine Sprachen verwendest. Auch wenn wir Dich zum Zwecke der Identifikation nach Deinem Namen fragen, wird dieser streng vertraulich behandelt. Das Ausfüllen des Fragebogens ist freiwillig. Wir danken Dir für Deine Mitarbeit.

1. UNTERRICHT IN DER MUTTERSPRACHE

• Welche Sprache(n) hast Du als erstes gelernt?

.....

• Hast Du jemals Unterricht in Deiner Muttersprache bekommen?

nein

kein Unterricht, aber ich habe die Sprache von/mitgelernt.

ja, in Deutschland.

ja, in.....

• Wenn ja, wie und wo?

als Fremdsprache in der Schule

als muttersprachlicher Unterricht in der Schule

außerhalb der Schule (wo?)



Von wann bis wann?

.....

• Wann hast Du Deutsch gelernt?

.....

• Hast Du schon außerhalb von Deutschland gewohnt?

nein

wenn ja, wo?..... wie lange?.....

2. FRAGEN ZUM SPRACHGEBRAUCH

Welche Sprache(n) benutzt Du in Deutschland, wenn Du mit den folgenden Personen sprichst? Trage ein, welche Sprachen Du mit welchen Personen wie häufig sprichst. Wenn Du mit einer Person zwischen mehreren Sprachen hin- und herwechselst – zum Beispiel Türkisch und Deutsch *innerhalb desselben Gesprächs* verwendest – kannst Du auch mehrere Sprachen eintragen: z.B. »Türkisch+Deutsch« etc.

	immer	oft	manchmal	nie
Beispiel: Ich mit X	Türkisch	Deutsch	Deutsch	Türkisch
Beispiel: X mit mir	Türkisch+Deutsch	Deutsch	Türkisch	Deutsch
Beispiel: Ich mit Y	Türkisch+Deutsch	Türkisch	Deutsch	Englisch
Beispiel: Y mit mir	Türkisch	Deutsch+Türkisch	Türkisch+Deutsch	Deutsch

	immer	oft	manchmal	nie
Ich mit meinen Großeltern				
Meine Großeltern mit mir				
Ich mit meiner Mutter				
Meine Mutter mit mir				
Ich mit meinem Vater				
Mein Vater mit mir				
Ich mit meinen Geschwistern				
Meine Geschwister mit mir				
Ich mit Freunden gleicher Herkunft				
Freunde gleicher Herkunft mit mir				
Ich mit Freunden anderer Herkunft				

3. FRAGEN ZU DEINEN SPRACHKENNTNISSEN

Beurteile bitte Deine Sprachkenntnisse. Kreuze bitte jeweils nur ein Kästchen an.

	sehr gut	gut	ausreichend	eher schlecht	schlecht
Wie gut sprichst Du Deutsch?					
Wie gut sprichst Du in Deiner Muttersprache?					
Wie gut schreibst Du auf Deutsch?					
Wie gut schreibst Du in Deiner Muttersprache?					
Wie gut liest Du auf Deutsch?					
Wie gut liest Du in Deiner Muttersprache?					
Wie gut verstehst Du gesprochenes Deutsch?					
Wie gut verstehst Du Gesprochenes in Deiner Muttersprache?					

Wie beurteilst Du Deine Kenntnisse in Deiner Muttersprache im Vergleich zu Deinen Deutschkenntnissen? Ich kann meine Muttersprache...

- besser
 schlechter
 gleich gut.

Welche Sprache gefällt Dir am besten?

- Deutsch
 Muttersprache
 Sprache 3
 Sprache 4
-
